



Komplettsysteme
Compact control systems
SIPLUS C7

siplus
EXTREME

SIEMENS

Qualifiziertes Personal

Das zugehörige Gerät/System darf nur in Verbindung mit dieser Dokumentation eingerichtet und betrieben werden. Inbetriebsetzung und Betrieb eines Gerätes/Systems dürfen nur von **qualifiziertem Personal** vorgenommen werden. Qualifiziertes Personal im Sinne der sicherheitstechnischen Hinweise dieser Dokumentation sind Personen, die die Berechtigung haben, Geräte, Systeme und Stromkreise gemäß den Standards der Sicherheitstechnik in Betrieb zu nehmen, zu erden und zu kennzeichnen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Beachten Sie folgendes:



Warnung

Das Gerät darf nur für die im Katalog und in der technischen Beschreibung vorgesehenen Einsatzfälle und nur in Verbindung mit von Siemens empfohlenen bzw. zugelassenen Fremdgeräten und -komponenten verwendet werden. Der einwandfreie und sichere Betrieb des Produktes setzt sachgemäßen Transport, sachgemäße Lagerung, Aufstellung und Montage sowie sorgfältige Bedienung und Instandhaltung voraus.

Marken

Alle mit dem Schutzrechtsvermerk ® gekennzeichneten Bezeichnungen sind eingetragene Marken der Siemens AG. Die übrigen Bezeichnungen in dieser Schrift können Marken sein, deren Benutzung durch Dritte für deren Zwecke die Rechte der Inhaber verletzen kann.

Haftungsausschluss

Wir haben den Inhalt der Druckschrift auf Übereinstimmung mit der beschriebenen Hard- und Software geprüft. Dennoch können Abweichungen nicht ausgeschlossen werden, so dass wir für die vollständige Übereinstimmung keine Gewähr übernehmen. Die Angaben in dieser Druckschrift werden regelmäßig überprüft, notwendige Korrekturen sind in den nachfolgenden Auflagen enthalten.

Qualified Personnel

*The device/system may only be set up and used in conjunction with this documentation. Commissioning and operation of a device/system may only be performed by **qualified personnel**. Within the context of the safety notes in this documentation qualified persons are defined as persons who are authorized to commission, ground and label devices, systems and circuits in accordance with established safety practices and standards.*

Prescribed Usage

Note the following:



Warning

This device may only be used for the applications described in the catalog or the technical description and only in connection with devices or components from other manufacturers which have been approved or recommended by Siemens. Correct, reliable operation of the product requires proper transport, storage, positioning and assembly as well as careful operation and maintenance.

Trademarks

All names identified by ® are registered trademarks of the Siemens AG. The remaining trademarks in this publication may be trademarks whose use by third parties for their own purposes could violate the rights of the owner.

Disclaimer of Liability

We have reviewed the contents of this publication to ensure consistency with the hardware and software described. Since variance cannot be precluded entirely, we cannot guarantee full consistency. However, the information in this publication is reviewed regularly and any necessary corrections are included in subsequent editions.

Technische Daten <i>Technical specifications</i>	SIPLUS C7	
	613	635
Bestellnummer <i>Order No.</i>	6AG1613-1CA02-4AE3 EAN 4042948368299	6AG1635-2EC02-4AE3 EAN 4042948368510
basierend auf <i>based on</i>	SIMATIC C7-613 6ES 613-1CA02-0AE3	SIMATIC C7-635 6ES7635-2EC02-0AE3

Stromversorgung <i>power supply</i>	Anschluss-Spannung <i>input voltage</i>	Nennwert / <i>nominal value</i> DC 24 V zulässiger Bereich / <i>permissible range</i> DC + 20,4 ... + 28,8 V	
	Stromaufnahme <i>power consumption</i>	270 mA typ. im Leerlauf / 0,9 A max. <i>270 mA typ. in no load operation / 0,9 A max</i>	350 mA typ. im Leerlauf / 1 A max. <i>350 mA typ. in no load operation / 1 A max.</i>
	Verlustleistung typ. <i>power loss, typ.</i>	14 W	14 W

Digitale Eingänge <i>digital inputs</i>	Anzahl / Typ <i>numbers / type</i>	24	24
	Potentialtrennung <i>galvanic isolation</i>	ja yes	ja yes

analoge Eingänge <i>analogue inputs</i>	Anzahl / Typ <i>numbers / type</i>	4 Spannungs- / Strommessung <i>4 voltage / current measurement</i> 1 Widerstands- / Temperaturmessung <i>1 resistance / temperature measurement</i>	4 Spannungs- / Strommessung <i>4 voltage / current measurement</i> 1 Widerstands- / Temperaturmessung <i>1 resistance / temperature measurement</i>
	Spannungsbereich <i>voltage range</i>	0 ... + 10 V - 10 V ... + 10 V	0 ... + 10 V - 10 V ... + 10 V
	Ausgangsbereich, Strom <i>output range, current</i>	0 ... 20 mA, - 20 ... + 20 mA, 4 ... 20 mA	0 ... 20 mA, - 20 ... + 20 mA, 4 ... 20 mA

digitale Ausgänge <i>digital outputs</i>	Anzahl / Typ <i>numbers / type</i>	16	16
	Spannung Nennwert <i>voltage rated value</i>	DC 24 V	DC 24 V
	Ausgangsstrom (max) <i>output current (max)</i>	2 A bei senkrechter Einbaulage bis 40 °C <i>2 A at vertical mounting up to 40 °C</i>	2 A bei senkrechter Einbaulage bis 40 °C <i>2 A at vertical mounting up to 40 °C</i>
		2 A bei waagerechter Einbaulage bis 40 °C <i>2 A at horizontal mounting up to 40 °C</i>	3 A bei waagerechter Einbaulage bis 40 °C <i>3 A at horizontal mounting up to 40 °C</i>
Potentialtrennung <i>galvanic isolation</i>	ja yes	ja yes	

analoge Ausgänge <i>analogue outputs</i>	Anzahl / Typ <i>numbers / type</i>	2	4
	Spannungsbereich <i>voltage range</i>	0 ... + 10 V - 10 V ... + 10 V	0 ... + 10 V - 10 V ... + 10 V
	Ausgangsbereich, Strom <i>output range, current</i>	0 ... 20 mA, - 20 ... + 20 mA, 4 ... 20 mA	0 ... 20 mA, - 20 ... + 20 mA, 4 ... 20 mA

Display <i>display</i>	Displaytyp <i>display type</i>	SNC-LC	Vectorgrafik (monocrom) <i>vector grafics (monocrom)</i>
	Größe <i>size</i>	4 x 20 Zeilen / <i>lines</i>	5,7" (116 mm x 87 mm)
	Auflösung (B x H in Pixel) <i>resolution (W x H in pixels)</i>	-	320 x 240

Technische Daten <i>Technical specifications</i>	SIPLUS C7	
	613	635
Bestellnummer <i>Order No.</i>	6AG1613-1CA02-4AE3 EAN 4042948368299	6AG1635-2EC02-4AE3 EAN 4042948368510
basierend auf <i>based on</i>	SIMATIC C7-613 6ES 613-1CA02-0AE3	SIMATIC C7-635 6ES7635-2EC02-0AE3

Bedienart <i>operator mode</i>	Bedienelemente <i>operator controls</i>	Folientastatur 23 Tasten <i>mebrane keyboard 23 keys</i>	Folientastatur 61 Tasten <i>mebrane keyboard 61 keys</i>
	Funktionstasten, programmierbar <i>function keys, programmable</i>	4	24
	Touchscreen	-	-
	Numerische Eingabe Alphaeingabe <i>numeric input alphanumeric input</i>	ja ja yes yes	ja ja yes yes

Schutzart <i>degree of protection</i>	Frontseite <i>front side</i>	IP65, NEMA 4x (im eingebauten Zustand / <i>when mounted</i>)	IP65, NEMA 4x (im eingebauten Zustand / <i>when mounted</i>)
	Rückseite <i>rear side</i>	IP20	IP20

Umgebungsbedingungen <i>environmental conditions</i>	Umgebungstemperatur <i>ambient temperature</i>	0 °C ... + 50 °C bei senkrechtem Einbau / <i>at vertical mounting</i> 0 °C ... + 40 °C bei waagerechtem Einbau / <i>at horizontal mounting</i>	
	relative Luftfeuchte <i>relative air humidity</i>	5 ... 95 %	
	Mediale Belastung <i>medial stress</i>	gemäß / <i>according to</i> : ISA -S71.04 - severity level G1; G2, G3 (mit Ausnahme von NH ₃ hier nur level G2 / <i>with the of exception of NH₃ - here only level G2</i>) EN60068-2-60 Ke4 CS ₂ : max. 30 mg/m ³ H ₂ S: max. 15 mg/m ³ H ₂ SO ₄ : Aerosole in Spuren / <i>vapours in trace</i>	
	Lagertemperatur <i>storage temperature</i>	- 20 °C ... + 70 °C	
	Einbaulage <i>mounting position</i>	senkrecht <i>vertical</i>	

Arbeitsspeicher <i>user memory</i>	64 kByte intern / <i>internal</i> nicht erweiterbar / <i>not expandable</i>	96 kByte intern / <i>internal</i> nicht erweiterbar / <i>not expandable</i>
Schnittstelle <i>port</i>	1 MPI	2+2 MPI + DP-Master / DP-Slave
Zertifizierung <i>certification</i>	CE	CE
Konformität mit / <i>conformity with</i> EN50155 (Bahnnorm / <i>Railway norm</i>)	T1 Kat 1, KI A / B	T1 Kat 1, KI A / B

Abmessungen (B x H x T) <i>dimensions (w x h x d)</i>	50 x 290 x 219 mm benötigte Steckplätze: 2 <i>required slots: 2</i>	50 x 290 x 219 mm benötigte Steckplätze: 2 <i>required slots: 2</i>
Gewicht ca. <i>weight about</i>	1,345 kg	2,145 kg

J31069-D1322-U001-A1-7418

Siemens AG

Automation and Drives
Systems Engineering
SIPLUS extreme
Postfach 23 55
90713 FÜRTH
GERMANY

www.siemens.com/siplus